



 **ELEVATEUR DE WC LOFOTEN**
Notice d'utilisation
 DISPOSITIF MEDICAL










 **LOFOTEN TOILET LIFT**
Instructions manual
 MEDICAL DEVICE

 **ELEVADOR DE WC LOFOTEN**
Manual de instrucciones
 DISPOSITIVO MEDICO

REF. 811183 - 811184



SYMBOLE FIGURANT SUR L'ETIQUETTE OU DANS LA NOTICE D'UTILISATION
SYMBOL APPEARING ON THE LABEL OR IN THE INSTRUCTION MANUAL
SIMBOLO EN LA ETIQUETA O EN EL MANUAL DE INSTRUCCIONES

	Adresse du fabricant Manufacturer's address Dirección del fabricante		Invitation à consulter le manuel d'utilisation Invitation to consult the user manual Invitación a consultar el manual de usuario
	Date de fabrication Date of production Fecha de fabricación		Respecter les consignes de sécurité Follow the safety instructions Respetar las instrucciones de seguridad
	Numéro de lot Batch number Número de lote		Conformité CE CE conformity Conformidad CE
	Référence du produit Product reference Referencia del producto		Dispositif médical Medical Device Dispositivo médico
	Poids maximum de l'utilisateur Maximum user weight Peso máximo del usuario		

IMPORTANT

Lire attentivement la notice avant toute utilisation de ce produit et la conserver en cas de besoin.

Utilisateur : si vous êtes dans l'incapacité de lire ou de comprendre les avertissements, précautions ou instructions, veuillez contacter votre professionnel de santé ou distributeur avant d'utiliser ce produit sous peine de risques et de dommages.

Consulter votre médecin ou spécialiste de santé avant d'utiliser un dispositif d'aide technique. Il vous conseillera et informera sur l'utilisation la plus appropriée à votre cas.

Distributeur : cette notice doit être remise aux utilisateurs de ce produit.

INTRODUCTION

L'élévateur de WC Lofoten est un dispositif médical d'aide à l'assise et au relèvement dans les toilettes. Il suffit d'actionner la commande située sur un des accoudoirs et le siège se relève ou se baisse doucement. Le Lofoten se pose autour de votre WC existant, sans aucune fixation ni travaux.

DESCRIPTION DU PRODUIT

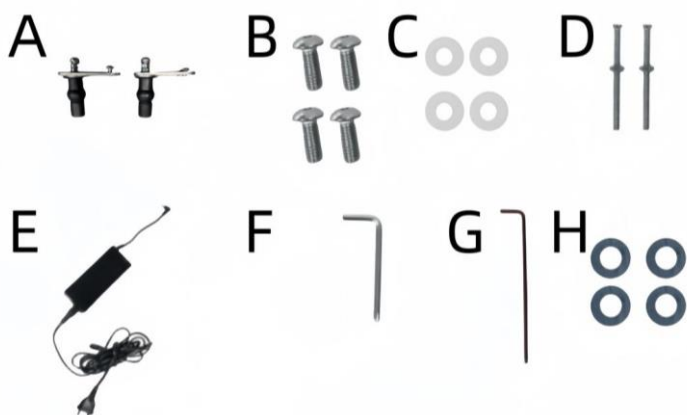


LISTE DES COMPOSANTS	
1	Accoudoirs
2	Bouton de commutation
3	Batterie au lithium
4	Affichage de la quantité électrique
5	Télécommande
6	Bouton d'alarme
7	Dossier
8	Seau

MONTAGE ET UTILISATION

Veuillez vérifier les pièces pour déceler tout dommage ou défaut avant utilisation. N'utilisez l'appareil que si vous êtes certain qu'il n'y a pas de pièces endommagées ou manquantes.

Liste des pièces :



Liste des pièces	
A	Vis de fixation du boulon
B	Petites vis
C	Rondelles
D	Grandes vis
E	Chargeur
F	Clé Allen + tournevis
G	Clé Allen tête ronde
H	Rondelles métalliques

Montage :

Connectez la poignée droite (bouton de commutation) avec le câble situé dans le cadre central. Vérifiez que les points blancs sur les deux fils correspondent. Ensuite, insérez la poignée gauche dans l'autre trou du cadre central.



Serrez les poignées avec les petites vis. Placez une rondelle en plastique et une rondelle métallique (H) entre le tube et la vis, puis utilisez la clé Allen (G) pour bien serrer.



Positionnez l'accoudoir (1) sur les poignées en vous assurant de bien appuyer jusqu'à entendre un clic satisfaisant, indiquant un bon enclenchement.

Pour une sécurité accrue, il est impératif de fixer les accoudoirs de manière sécurisée. Pour ce faire, utilisez les grosses vis fournies (D), accompagnées d'un petit écrou. Avec l'aide de la clé Allen et du tournevis (F), serrez fermement les vis pour garantir la stabilité et la durabilité.



Les pieds ont été réglés à leur hauteur minimale. Pour procéder à l'ajustement :

1. Faites pivoter les pieds dans le sens antihoraire.
2. Lorsque vous atteignez la hauteur souhaitée, fixez l'écrou en le tournant jusqu'à ce qu'il soit bien positionné au sommet du pied.
3. Vérifiez qu'il est bien et solidement fixé en place.



Enfin, connectez le chargeur (E) au cadre et branchez la prise dans une prise électrique. La lumière rouge sur le cadre indique que le câble est correctement connecté et que le cadre est prêt à être utilisé.



Pour installer l'élévateur de WC sur votre toilette, dévissez le couvercle et la cuvette (les parties supérieures de la toilette), ne laissant que la base en céramique. Faites glisser la structure vers la toilette, en laissant la partie inférieure du trou intérieur de la structure à l'intérieur de la toilette.



Utilisation :

Appuyez et maintenez le bouton gauche pour soulever le cadre et aider l'utilisateur à s'asseoir sur la toilette. Appuyez sur le bouton droit en continu pour abaisser le cadre et aider l'utilisateur à s'asseoir sur la toilette. Le cadre des toilettes s'incline à un angle de 33°.

Si vous avez choisi le modèle premium, vous pouvez utiliser directement la télécommande pour contrôler les mouvements vers le haut et vers le bas.



PRECAUTIONS D'EMPLOI



Le non-respect des précautions d'emploi peut entraîner des risques de blessures graves.

- Ne dépassez pas la limite maximale de poids de 200 Kg.
- Assurez-vous que toutes les pièces soient bien fixées et en bon état de fonctionnement.
- Utilisez uniquement les accessoires et les pièces fournies par le fabricant.

- N'effectuez aucun réglage sur le produit pendant qu'il est en cours d'utilisation.
- En cas de pièces abîmées, cassées ou usées, contactez le revendeur.
- Avant votre première utilisation, veuillez lire attentivement les instructions, ce qui vous familiarisera davantage avec l'élèveur de WC et rendra son utilisation plus simple et plus contrôlable.
- Veuillez conserver ces instructions pour toute personne susceptible de toucher ou d'utiliser l'élèveur de WC.
- Évaluez d'abord l'utilisateur pour vous assurer que le produit est approprié. Les éléments d'évaluation incluent, mais ne sont pas limités à, le poids de l'utilisateur, son volume, ses capacités cognitives, sa mobilité articulaire, etc. Lorsqu'une personne handicapée utilise l'appareil, il doit y avoir un accompagnateur ou un dispositif d'alarme à proximité.
- Lors de l'utilisation, l'utilisateur doit s'asseoir lentement et calmement pour éviter une stimulation excessive et des dommages à l'élèveur de WC ou aux personnes.
- Veuillez installer l'élèveur de WC selon les instructions d'installation.
- Ne pas utiliser si des pièces manquent.
- Les utilisateurs ayant des capacités physiques limitées doivent être surveillés ou assistés lors de l'utilisation de l'appareil.
- Les poignées sont conçues pour servir de support pour se tenir debout et/ou s'asseoir, en utilisant les deux en même temps. Ne placez pas tout votre poids corporel sur une seule poignée.
- Ne vous tenez pas debout sur ce produit. Ce n'est pas un dispositif d'escalade.
- Ne placez pas 100 % du poids uniquement sur un accoudoir ; utilisez plutôt la moitié du poids corporel sur chaque accoudoir. En cas de surcharge, l'accoudoir pourrait se casser.
- Vérifiez que tous les composants sont correctement assemblés et vissés avant utilisation.
- Évitez de placer l'appareil près de sources de chaleur.
- Tout incident grave impliquant le produit doit être signalé au fabricant ainsi qu'à l'autorité compétente de l'État membre dans lequel l'utilisateur et le patient sont établis.

ENTRETIEN - MAINTENANCE



L'absence d'entretien et de maintenance de votre produit peut entraîner des risques de blessures graves.

- Nettoyer régulièrement l'élèveur avec de l'eau tiède et un chiffon doux. Ne pas utiliser de produit abrasif, de détergent ou de produits solvants.
- Sécher avec un chiffon doux propre et sec.
- S'assurer qu'il n'y ait pas d'accumulation de saleté ou de débris sur l'élèveur.
- Ne pas utiliser de produits de nettoyage contenant du phénol ou du chlore, car cela pourrait endommager les matériaux en aluminium et en polyamide.
- Contrôlez périodiquement l'usure et la solidité de toutes les fixations. Remplacez immédiatement toutes les pièces cassées, abîmées ou usées.
- En cas de dysfonctionnement, ne pas réparer l'élèveur soi-même. Consulter un revendeur agréé.
- Lorsque différents utilisateurs l'utilisent, veuillez le nettoyer soigneusement.
- Assurez-vous que l'élèveur de bain est complètement sec avant de le ranger.
- Le chargeur doit être débranché de la prise de courant avant le nettoyage.
- Ne rincez pas le chargeur avec de l'eau, nettoyez-le avec un chiffon sec.
- Pour la désinfection dans les environnements hospitaliers, suivez les instructions d'un spécialiste en hygiène.
- L'élèveur de WC doit être inspecté ou réparé par des professionnels tous les 12 mois.

- Liste de contrôle :

Afin de maintenir le produit en bon état, vérifiez avant chaque utilisation, et vérifiez régulièrement comme suit :

Vérifier l'article	À tout moment	Chaque semaine
Contrôler l'état et le fonctionnement de la batterie	X	
Contrôle de l'état des pieds, des roulettes et des poignées		X
Contrôle du fonctionnement des freins	X	

CHANGEMENT DE PROPRIÉTAIRE

Le produit peut être réutilisé. Il doit d'abord être nettoyé et désinfecté en respectant les consignes d'hygiène. Lors du transfert du produit, pensez à remettre tous les documents techniques nécessaires au nouvel utilisateur. Au préalable, le produit devra être inspecté par un spécialiste autorisé.

RECYCLAGE

Lorsque le produit sera devenu inutilisable et que vous devrez le jeter : veuillez contacter votre revendeur spécialisé. Si vous souhaitez effectuer le recyclage par vous-même, demandez à la société locale de gestion des déchets pour les directives d'élimination.

STOCKAGE



Le non-respect des conditions de stockage peut entraîner une détérioration du produit et donc des risques de blessures graves

- Ne pas stocker votre produit pendant une période prolongée près d'une source de chaleur ou au soleil (ex : derrière une fenêtre ou près d'un radiateur) ou près d'une source de froid.
- Conserver à l'écart de toute flamme et source d'étincelle.
- Respecter les conditions pour ranger et stocker votre produit
- Dans un endroit sec et tempéré
- Protéger votre produit par un emballage de la poussière, de la corrosion (ex : éléments abrasifs, sable, eau de mer, air salin).
- Stockez toutes les pièces retirées ensemble, au même endroit (ou repérez-les si nécessaire) pour éviter de les mélanger avec d'autres produits lors du remontage.
- Tous les composants doivent être stockés sans la moindre charge (ne pas déposer d'objets trop lourds sur les éléments du produit ne rien coincer...).

DUREE D'UTILISATION

La durée de vie prévue de ce produit est de 5 ans en conditions d'utilisation, de sécurité et d'entretien normales pour un utilisateur. Au-delà de cette période, le produit peut être utilisé aussi longtemps tant qu'il est toujours en bon état.

Si le produit est utilisé dans un environnement à utilisateurs multiples (maison de retraite ou hôpital), la durée de vie peut être réduite.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Dimensions hors-tout	larg. 60,6 x prof. 52,5 x haut. réglable 38,5 à 48,5 cm (avec pieds) ou 42 à 45 cm (avec roues).
Largeur entre les accoudoirs	48 cm.
Évidement	27,5 x 23 cm
Tension d'alimentation	100 - 240 V
Fréquence	50/60 Hz
Longueur du câble de chargeur	325 cm / 128"
Poids maximal supporté	200 kg
Cadre, accoudoirs et capuchons de finition	ABS
Structure pieds et poignées	Acier inoxydable
Poignées	Caoutchouc

GARANTIE

Ce produit est garanti deux ans à partir de la date d'achat par l'utilisateur. IDENTITÉS fournira des pièces de rechange pour toute pièce qui a cassé en raison d'un défaut de fabrication, de conception ou de matériau. Contactez le distributeur chez qui vous avez acheté le produit au cas où vous auriez besoin de faire une réclamation. Les défaillances résultant de dommages accidentels, d'une mauvaise utilisation, de modifications ou d'une usure ne sont pas couvertes par cette garantie. Contactez le revendeur chez qui vous avez acheté le produit pour appliquer la garantie.



IMPORTANT

Read the instructions carefully before using this product and keep them if necessary.

User: If you are unable to read or understand any warnings, precautions or instructions, please contact your health care professional or distributor before using this product or risk and damage may result.

Consult your physician or health care professional before using any assistive device. He/she will advise and inform you on the most appropriate use in your case. Distributor: this instruction manual must be given to the users of this product.

INTRODUCTION

The Lofoten WC lift is a medical aid device designed to assist with sitting and standing up from the toilet. Simply operate the control located on one of the armrests, and the seat will gently rise or lower. The Lofoten is placed around your existing toilet without any need for installation or modifications.

PRODUCT DESCRIPTION

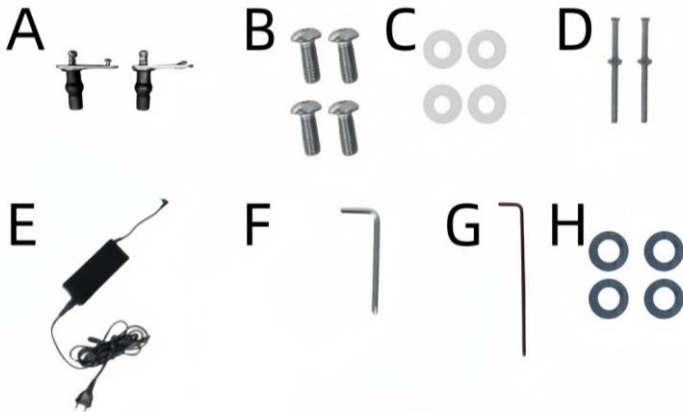


LIST OF COMPONENTS	
1	Armrests
2	Switch Button
3	Lithium Battery
4	Power Level Display
5	Remote Control
6	Alarm Button
7	Backrest
8	Bucket

ASSEMBLY AND USE

Please inspect the parts for any damage or defects before use. Only use the device if you are certain that there are no damaged or missing parts.

List of Parts:



List of parts	
A	Bolt Fixing Screws
B	Small Screws
C	Washers
D	Large Screws
E	Charger
F	Allen Key + Screwdriver
G	Round Head Allen Key
H	Metal Washers

Assembly:

Connect the right handle (switch button) to the cable located in the central frame. Ensure that the white marks on both wires match. Then, insert the left handle into the other hole of the central frame.



Tighten the handles with the small screws. Place a plastic washer and a metal washer (H) between the tube and the screw, then use the Allen key (G) to tighten securely.



Position the armrest (1) onto the handles, making sure to press down until you hear a satisfying click, indicating that it is properly engaged.

For added safety, it is imperative to secure the armrests firmly. To do this, use the large screws provided (D), along with a small nut. With the help of the Allen key and screwdriver (F), tighten the screws firmly to ensure stability and durability.



The feet have been set to their minimum height. To proceed with the adjustment:

1. Rotate the feet counterclockwise.
2. When you reach the desired height, secure the nut by turning it until it is properly positioned at the top of the foot.
3. Ensure that it is firmly and securely fixed in place.



Finally, connect the charger (E) to the frame and plug the adapter into an electrical outlet. The red light on the frame indicates that the cable is properly connected and the frame is ready to be used.



To install the WC lift on your toilet, unscrew the lid and the bowl (the upper parts of the toilet), leaving only the ceramic base. Slide the structure towards the toilet, ensuring that the lower part of the inner hole of the structure is inside the toilet.



Use:

Press and hold the left button to raise the frame and assist the user in sitting on the toilet. Press and hold the right button to lower the frame and help the user sit down on the toilet. The toilet frame tilts at an angle of 33°.

If you have selected the premium model, you can use the remote control directly to adjust the movements up and down.



SAFETY PRECAUTIONS



Failure to follow the safety precautions may result in the risk of serious injury.

- Do not exceed the maximum weight limit of 200 Kg.
- Make sure that all parts are secure and in good working order.
- Use only accessories and parts provided by the manufacturer.
- Do not make any adjustments to the product while it is in use.
- In case of damaged, broken, or worn parts, contact the dealer.
- Before your first use, please read the instructions carefully to become more familiar with the WC lift and to make its use simpler and more controllable.
- Please keep these instructions for anyone who might touch or use the WC lift.
- First assess the user to ensure that the product is appropriate. Assessment factors include, but are not limited to, the user's weight, volume, cognitive abilities, joint mobility, etc. When a disabled person uses the device, a caregiver or alarm device should be nearby.
- During use, the user should sit down slowly and calmly to avoid excessive stimulation and damage to the WC lift or to individuals.
- Please install the WC lift according to the installation instructions.
- Do not use if parts are missing.

- Users with limited physical abilities should be monitored or assisted when using the device.
- The handles are designed to support standing up and/or sitting down, using both at the same time. Do not place all your body weight on a single handle.
- Do not stand on this product. It is not a climbing device.
- Do not place 100% of your weight on a single armrest; instead, distribute your body weight evenly on both armrests. Overloading may cause the armrest to break.
- Check that all components are correctly assembled and screwed in before use.
- Avoid placing the device near heat sources.
- Any serious incidents involving the product must be reported to the manufacturer as well as to the competent authority of the member state in which the user and patient are located.

CARE AND MAINTENANCE



Failure to care for and monitor your product may result in the risk of serious injury.

- Regularly clean the lift with warm water and a soft cloth. Do not use abrasive products, detergents, or solvent-based cleaners.
- Dry with a clean, dry, soft cloth.
- Ensure that there is no accumulation of dirt or debris on the lift.
- Do not use cleaning products containing phenol or chlorine, as this may damage the aluminum and polyamide materials.
- Periodically check the wear and strength of all fastenings. Replace any broken, damaged, or worn parts immediately.
- In case of malfunction, do not attempt to repair the lift yourself. Consult an authorized dealer.
- When used by different users, please clean it thoroughly.
- Ensure that the lift is completely dry before storing it.
- The charger must be unplugged from the power outlet before cleaning.
- Do not rinse the charger with water; clean it with a dry cloth.
- For disinfection in hospital environments, follow the instructions of a hygiene specialist.
- The WC lift should be inspected or repaired by professionals every 12 months.

- Checklist :

To keep the product in good condition, check before each use, and check regularly as follows

Check the item	Anytime	Weekly
Check the condition and operation of the battery	X	
Inspect the state of the feet, wheels, and handles		X
Check the operation of the brakes	X	

CHANGE OF OWNERSHIP

The product can be reused. It must first be cleaned and disinfected in accordance with hygiene instructions. When transferring your product, remember to hand over all the necessary technical documents to the new user. Beforehand, the product must be inspected by an authorised specialist.

RECYCLING

When the product has become unusable and you have to throw it away: please contact your specialist dealer. If you wish to carry out recycling for yourself, ask your local waste management company for disposal guidelines.

STORAGE



Failure to observe the storage conditions can lead to deterioration of the product and thus to the risk of serious injury.

- Do not store your product for an extended period of time near a heat source or in the sun (e.g. behind a window or near a radiator) or near a cold source.
- Keep away from all flames and sources of sparks.
- Respect the conditions for storing your product.

- In a dry and temperate place
- Protect your product from dust, corrosion (e.g. abrasive elements, sand, sea water, salty air).
- Store all removed parts together in the same place (or locate them if necessary) to avoid mixing them with other products when reassembling.
- All components must be stored without any load (do not place any objects that are too heavy on the product elements, do not jam anything...).

PERIOD OF USE

The life expectancy of this product is 5 years under normal use, safety and maintenance conditions for a user. Beyond this period, the product can be used for as long as it is still in good condition.

If the device is used in a multi user environment (such as a nursing home or hospital) then service life may be reduced.

TECHNICAL FEATURES

Overall Dimensions	60.6 cm (width) x 52.5 cm (depth) x 38.5 to 48.5 cm adjustable height (with feet) or 42 to 45 cm (with wheels).
Width Between Armrests	48 cm
Cutout	27.5 x 23 cm
Power Supply Voltage	100 - 240 V
Frequency	50/60 Hz
Charger Cable Length	325 cm / 128 inches
Maximum Supported Weight	200 kg
Frame, Armrests, and End Caps	ABS
Foot Structure and Handles	Stainless Steel
Handles	Rubber

GUARANTEE

This product is guaranteed for two years from the date of purchase by the user. IDENTITIES will provide replacement parts for any part that has broken due to a manufacturing, design or manufacturing deficiencies. Contact the distributor from whom you purchased the product in case you need to make a claim. Failures resulting from accidental damage, misuse, alteration, or wear and tear are not covered by this warranty. Contact the dealer from whom you purchased the product to apply the warranty.



MANUAL DE INSTRUCCIONES

SP

IMPORTANTE

Lea el manual cuidadosamente antes de usar este producto y guárdelo en caso de necesidad.

Usuario: Si no puede leer o comprender alguna advertencia, precaución o instrucción, póngase en contacto con su profesional de la salud o con su distribuidor antes de utilizar este producto o se pueden producir riesgos y daños.

Consulte a su médico o profesional de la salud antes de usar un andador. Él o ella le aconsejará e informará sobre la técnica de caminar más apropiada para usted.

Distribuidor: este manual debe ser entregado a los usuarios de este producto.

INTRODUCCIÓN

El elevador de WC Lofoten es un dispositivo médico que ayuda a sentarse y levantarse del inodoro. Solo tienes que accionar el control ubicado en uno de los reposabrazos, y el asiento se elevará o descenderá suavemente. El Lofoten se coloca alrededor de tu inodoro existente, sin necesidad de fijaciones ni trabajos.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

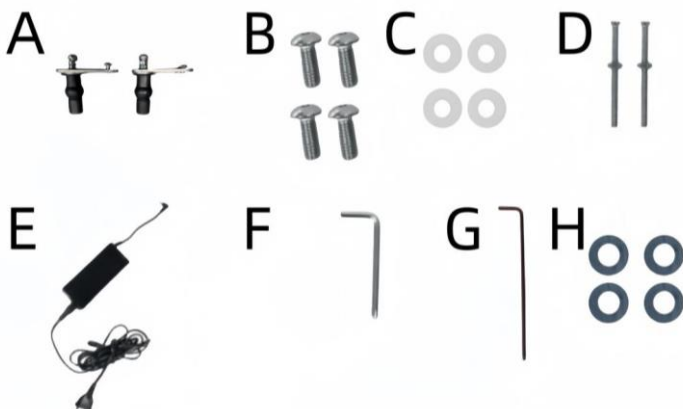


LISTA DE COMPONENTES	
1	Reposabrazos
2	Botón de conmutación
3	Batería de litio
4	Indicador de nivel de carga
5	Mando a distancia
6	Botón de alarma
7	Respaldo
8	Cubo

MONTAJE Y USO

Por favor, revise las piezas para detectar cualquier daño o defecto antes de usar el dispositivo. Solo utilice el aparato si está seguro de que no hay piezas dañadas o faltantes.

Lista de piezas:



Lista de piezas	
A	Tornillos de fijación del perno
B	Tornillos pequeños
C	Arandelas
D	Tornillos grandes
E	Cargador
F	Llave Allen + destornillador
G	Llave Allen de cabeza redonda
H	Arandelas metálicas

Montaje:

Conecte el mango derecho (botón de conmutación) con el cable ubicado en el marco central. Verifique que los puntos blancos en ambos cables coincidan. Luego, inserte el mango izquierdo en el otro agujero del marco central.



Ajuste los mangos con los tornillos pequeños. Coloque una arandela de plástico y una arandela metálica (H) entre el tubo y el tornillo, luego utilice la llave Allen (G) para apretar bien.



Coloque el reposabrazos (1) sobre los mangos, asegurándose de presionar hasta escuchar un clic satisfactorio, indicando que está bien encajado. Para una mayor seguridad, es imperativo fijar los reposabrazos de manera segura. Para ello, utilice los tornillos grandes proporcionados (D), junto con una tuerca pequeña. Con la ayuda de la llave Allen y el destornillador (F), ajuste firmemente los tornillos para garantizar la estabilidad y durabilidad.



Las patas han sido ajustadas a su altura mínima. Para proceder con el ajuste:

1. Gire las patas en sentido antihorario.
2. Cuando alcance la altura deseada, asegure la tuerca girándola hasta que esté bien posicionada en la parte superior de la pata.
3. Verifique que esté bien y firmemente fijada en su lugar.



Finalmente, conecte el cargador (E) al marco y enchufe el adaptador en una toma de corriente. La luz roja en el marco indica que el cable está correctamente conectado y que el marco está listo para usarse.



Para instalar el elevador de WC en su inodoro, desatornille la tapa y la taza (las partes superiores del inodoro), dejando solo la base de cerámica. Deslice la estructura hacia el inodoro, asegurándose de que la parte inferior del agujero interior de la estructura quede dentro del inodoro.



Uso:

Presione y mantenga presionado el botón izquierdo para elevar el marco y ayudar al usuario a sentarse en el inodoro. Presione el botón derecho de forma continua para bajar el marco y ayudar al usuario a sentarse en el inodoro. El marco del inodoro se inclina a un ángulo de 33°.

Si ha elegido el modelo premium, puede usar directamente el control remoto para controlar los movimientos hacia arriba y hacia abajo.



PRECAUCIONES DE SEGURIDAD



Si no se siguen las precauciones de seguridad, se corre el riesgo de sufrir lesiones graves.

- No exceda el límite máximo de peso de 200 kg.
- Asegúrese de que todas las piezas estén bien fijadas y en buen estado de funcionamiento.
- Utilice únicamente los accesorios y las piezas proporcionadas por el fabricante.
- No realice ajustes en el producto mientras esté en uso.
- En caso de piezas dañadas, rotas o desgastadas, contacte al distribuidor.
- Antes de su primer uso, lea atentamente las instrucciones para familiarizarse con el elevador de WC y facilitar su uso.
- Conserve estas instrucciones para cualquier persona que pueda tocar o usar el elevador de WC.
- Primero evalúe al usuario para asegurarse de que el producto sea adecuado. Los factores de evaluación incluyen, pero no se limitan a, el peso del usuario, su volumen, sus capacidades cognitivas, su movilidad articular, etc. Cuando una persona discapacitada use el aparato, debe haber un acompañante o un dispositivo de alarma cerca.
- Durante el uso, el usuario debe sentarse lenta y calmamente para evitar una estimulación excesiva y daños al elevador de WC o a las personas.
- Instale el elevador de WC de acuerdo con las instrucciones de instalación.
- No utilice el aparato si faltan piezas.
- Los usuarios con capacidades físicas limitadas deben ser supervisados o asistidos al usar el aparato.
- Los reposabrazos están diseñados para servir de soporte al ponerse de pie y/o sentarse, utilizando ambos al mismo tiempo. No coloque todo su peso corporal en un solo reposabrazos.
- No se mantenga de pie sobre este producto. No es un dispositivo de escalada.
- No coloque el 100% del peso solo en un reposabrazos; en su lugar, distribuya la mitad del peso corporal en cada reposabrazos. En caso de sobrecarga, el reposabrazos podría romperse.
- Verifique que todos los componentes estén correctamente ensamblados y atornillados antes de usar.
- Evite colocar el aparato cerca de fuentes de calor.
- Cualquier incidente grave relacionado con el producto debe ser reportado al fabricante así como a la autoridad competente del estado miembro en el que el usuario y el paciente están ubicados.

MANTENIMIENTO Y CUIDADO



Si no se cuida y se mantiene el Rollator, se corre el riesgo de sufrir lesiones graves.

- Limpie regularmente el elevador con agua tibia y un paño suave. No utilice productos abrasivos, detergentes ni productos disolventes. Séquelo con un paño suave limpio y seco.
- Asegúrese de que no haya acumulación de suciedad o escombros en el elevador.
- No utilice productos de limpieza que contengan fenol o cloro, ya que podrían dañar los materiales de aluminio y poliamida.
- Controle periódicamente el desgaste y la solidez de todas las fijaciones. Reemplace de inmediato todas las piezas rotas, dañadas o desgastadas. En caso de mal funcionamiento, no intente reparar el elevador por sí mismo. Consulte a un distribuidor autorizado. Cuando lo utilicen diferentes personas, límpielo cuidadosamente.
- Asegúrese de que el elevador esté completamente seco antes de guardarlo. El cargador debe desconectarse de la toma de corriente antes de la limpieza. No enjuague el cargador con agua, límpielo con un paño seco.
- Para la desinfección en entornos hospitalarios, siga las instrucciones de un especialista en higiene.
- El elevador de WC debe ser inspeccionado o reparado por profesionales cada 12 meses.

Lista de control :

Para mantener el producto en buenas condiciones, compruébelo antes de cada uso y periódicamente como se indica a continuación:

Consulte el artículo	En cualquier momento	Semanal
Revisar el estado y funcionamiento de la batería.	X	
Controlar el estado de las patas, las ruedas y los mangos.		X
Verificar el funcionamiento de los frenos.	X	

CAMBIO DE PROPIETARIO

El producto puede ser reutilizado. Primero debe ser limpiado y desinfectado de acuerdo con las normas de higiene. Al transferir el andador, recuerde entregar todos los documentos técnicos necesarios al nuevo usuario. El producto debe ser inspeccionado primero por un especialista autorizado.

RECICLAJE

Cuando el producto se haya vuelto inutilizable y tenga que desecharlo: póngase en contacto con su distribuidor especializado. Si desea llevar a cabo el reciclaje por sí mismo, pregunte a su empresa local de gestión de residuos las directrices de eliminación.

ALMACENAMIENTO



Si no se respetan las condiciones de almacenamiento, el producto puede resultar dañado y, por tanto, existe el riesgo de que se produzcan lesiones graves.

No almacene el producto durante un período prolongado cerca de una fuente de calor o al sol (por ejemplo, detrás de una ventana o cerca de un radiador) o cerca de una fuente de frío.

Manténgase alejado de toda llama y chispa.

Observe las condiciones de almacenamiento y conservación de su producto.

- En un lugar seco y templado

- Proteja su andador con un embalaje contra el polvo, la corrosión (por ejemplo, elementos abrasivos, arena, agua de mar, aire salado)

- Almacene todas las piezas retiradas juntas en el mismo lugar (o ubíquelas si es necesario) para evitar que se mezclen con otros productos durante el reensamblaje.

- Todos los componentes deben ser almacenados sin ninguna carga (no coloque objetos demasiado pesados sobre los elementos del rollator, no atasque nada...).

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Dimensiones exteriores	60,6 cm de ancho x 52,5 cm de profundidad x altura ajustable de 38,5 a 48,5 cm (con patas) o 42 a 45 cm (con ruedas).
Ancho entre los reposabrazos	48 cm
Abertura	27,5 x 23 cm
Tensión de alimentación	100 - 240 V
Frecuencia	50/60 Hz
Longitud del cable del cargador	325 cm / 128"
Peso máximo soportado	200 kg
Marco, reposabrazos y tapas de acabado	ABS
Estructura de patas y mangos	Acero inoxidable
Mangos	Caucho

VIDA UTIL

La vida útil prevista de este producto es de 5 años en condiciones normales de uso, seguridad y mantenimiento. Más allá de este período, el producto puede ser utilizado siempre y cuando esté en buenas condiciones.

GARANTÍA

Este producto tiene una garantía de dos años a partir de la fecha de compra por parte del usuario. IDENTITÉS proporcionará piezas de repuesto para cualquier pieza que se haya roto debido a un defecto de fabricación, diseño o material. Contacte con el distribuidor al que compró el producto en caso de que necesite hacer una reclamación. Las fallas que resulten de daños accidentales, mal uso, alteración o desgaste no están cubiertas por esta garantía. Contacte con el distribuidor al que compró el producto para hacer cumplir la garantía.



Identités – ZA Pole 49
Bd de la Chanterie
49124 Saint Barthélemy d'Anjou



Poids maximum autorisé
Maximum weight authorized
Peso máximo permitido
200 kg

